

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ
«ЧЕРЕМХОВСКИЙ ГОРНОТЕХНИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ
ИМ. М.И. ЩАДОВА»**

РАССМОТРЕНО

на заседании ЦК
«Общеобразовательных и
строительных дисциплин»
«31» июнь 2022 г.
Протокол № 10
Председатель: Е.В. Моисеенко

Утверждаю:

И.о. зам. директора по УР
О.В. Папанова
«15» июнь 2022 г.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
для выполнения
самостоятельных работ студентов
по учебной дисциплине

ОГСЭ. 03 Иностранный язык в профессиональной деятельности
программы подготовки специалистов среднего звена

13.02.11 Техническая эксплуатация и обслуживание электрического и
электромеханического оборудования (по отраслям)

Разработали
преподаватели:
Бондаренко Л.И
Каплина В.А
Храпова Л.В.

2022 г.

1. ПЕРЕЧЕНЬ САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ РАБОТ

№ п/п	Тема	Содержание	Кол-во часов	Оценка и контроль
1	1.1Изучение иностранных языков. Этикет. О себе.	Самостоятельная работа № 1 Написание сочинения «About myself»	2	Проверка сочинения.
2	2.1Из истории электричества	Самостоятельная работа № 2 Практика в переводе профессионально-ориентированного текста.	2	Перевод профессионально-ориентированного текста.
3	2.2.Энергия	Самостоятельная работа № 3 Составление аннотации к тексту.	2	Проверка аннотации по прочитанному тексту.
4	2.4Электричество	Самостоятельная работа № 4 Составление и драматизация диалога по теме «В мастерской».	2	Драматизация диалога «В мастерской».
5	2.5Типы тока	Самостоятельная работа № 5 Составление инструкции «Соблюдение безопасности в работе с электрическими приборами».	2	Проверка инструкции соблюдения безопасности при работе с электрическими приборами.
6	2.7Электрическая цепь	Самостоятельная работа № 6 Изучение лексики по теме, чтение и перевод текста, выполнение заданий на понимание содержания текста «Электрическая цепь».	2	Проверка понимания прочитанного текста «Электрическая цепь».
7	2.8Знаменитые изобретатели	Самостоятельная работа № 7 Составление аннотации к тексту.	2	Проверка аннотации по прочитанному тексту.
8	2.14Роль технического прогресса. Знания, умения, навыки электромеханика.	Самостоятельная работа № 8 Написать сочинение «Man: a slave or a master of electronic devices»	2	Проверка сочинения.
9	3.1Профессиональная деятельность специалиста.	Самостоятельная работа № 9 Заполнение резюме (CV).	2	Проверка резюме.
10	3.2Поездка за границу	Самостоятельная работа № 10 Заполнение таможенной декларации.	2	Контроль заполнения таможенной декларации
Итого			20	

2. СОДЕРЖАНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ РАБОТ

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА № 1

Цель: Написать письмо своему другу по переписке, опираясь на прочитанный текст

Методические указания:

1. Изучите активный словарь по теме
2. Прочитайте текст
3. Напишите план текста, используйте его для выполнения задания
4. Выберите предложения и составьте рассказ о себе
5. Добавьте предложение о вашем любимом занятии

Форма отчетности: письмо своему другу по переписке

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА № 2

Цель: Прочитать текст и рассказать об электромагнитных механизмах

Методические указания:

1. Обратите внимание на произношение слов (упр. 1)
2. Переведите и запомните следующие слова и словосочетание
3. Прочтите и переведите текст
4. Расскажите о назначении galvanic battery и copper-iron machine
5. Прочтите текст еще раз и расскажите об электромагнитных механизмах, употребите в ответе следующие слова и словосочетания (стр. 24)
6. Выскажите свое мнение о преимуществах и недостатках электромагнитной машины, употребите в ответе слова и выражения, данные в скобках (стр. 24)

Форма отчетности: устное высказывание

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА № 3

Цель: Рассказать о воздействии теплоэлектростанций на окружающую среду

Методические указания:

1. Обратите внимание на произношение слов (упр. 1)
2. Переведите и запомните следующие слова и словосочетание (упр. 2)
3. Прочтите и переведите текст
4. Выпишите существительные в роли определения
5. Расскажите о составляющих компонентах теплоэлектростанций (упр. 3)
6. Расскажите о работе электростанций, о влиянии работы электростанций на окружающую среду

Форма отчетности: устное высказывание

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА № 4

Цель: Познакомить студентов с правилами техники безопасности в мастерской

Методические указания:

1. Обратите внимание на произношение новых слов по теме
2. Прочтите и переведите текст «Несчастные случаи в мастерской»
3. Выполните задание: кто нарушил следующие правила техники безопасности
4. Ответьте на вопросы
5. Составьте диалог «В мастерской»

Форма отчетности: Драматизация диалога «В мастерской»

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА № 5

Цель: Составить инструкцию «Соблюдение техники безопасности, в работе с электрическими приборами»

Методические указания:

1. Повторите ЛЕ и РО
2. Повторите правила составления инструкции
3. Перечитайте текст «Safety Earthing System» and «Electric shock»
4. Составьте инструкцию

Форма отчетности: инструкция

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА № 6

Цель: Изучить лексику по теме для понимания прочитанного текста

Методические указания:

1. Изучите лексику по теме
2. Постарайтесь запомнить произношение слов
3. Используйте выученную лексику для перевода текста
4. Переведите текст
5. Выполните задания на понимание содержания текста «Электрическая цепь»

Форма отчетности: выполненные задания

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА № 7

Цель: Научить работать с техническим текстом

Методические указания:

1. Обратите внимание на произношение новых слов по теме
2. Найдите значение терминов и запомните их
3. Прочитайте и переведите текст
4. Найдите описание модели электромагнитного аппарата
5. Перечитайте текст и расскажите, как Фарадей проводил свой эксперимент
6. На основании прочитанного скажите, какие знания об электричестве стали известны благодаря опытам Фарадея
7. Составьте аннотацию текста

Форма отчетности: аннотация текста

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА № 8

Цель: Проверить умение студента написания сочинения на заданную тему

Методические указания:

1. Изучите активную лексику
2. Ответьте на вопросы о роли технического прогресса
3. Закончите предложения, используя активную лексику
4. Перечитайте текст «The role of technical progress»
5. Обсудите следующие темы (упр.5)
6. Напишите сочинение на тему: «Man: a slave or a master of electronic devices?»

Форма отчетности: сочинение

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА № 9

Цель: Познакомить вкратце с процедурами и документами, которые требуются при трудоустройстве

Методические указания:

1. Прочитайте и переведите тексты № 1,2,3
2. Найдите в тексте эквиваленты следующих словосочетаний
3. Ответьте на вопросы
4. Назовите, какие документы вы должны приготовить до устройства на работу
5. Заполните резюме, соблюдая правила

Форма отчетности: резюме.

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА №10

Цель: Научить заполнять таможенную декларацию

Методические указания:

1. Изучите слова и выражения
2. Ответьте на вопросы
3. Заполните анкету, которую следует заполнять при пересечении границы
4. Заполните карточку прибытия в Лондонский аэропорт на таможне
5. Заполните декларацию, соблюдая правила

Форма отчетности: таможенная декларация.

3. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ВЫПОЛНЕНИЯ СТУДЕНТОМ ОТЧЕТНЫХ РАБОТ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

«Отлично» - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, умения сформированы, все предусмотренные программой учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено высоко.

«Хорошо» - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые умения сформированы недостаточно, все предусмотренные программой учебные задания выполнены, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

«Удовлетворительно» - теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые умения работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки.

«Неудовлетворительно» - теоретическое содержание курса не освоено, необходимые умения не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки.

4. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

4.1 Основные:

Основные:

О-1. Безкорвайная Г. Т., Койранская Е. А., Соколова Н. И., Лаврик Г. В. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО. 9-е изд. – М.: (ЭБС «Академия»), 2021г.

О-2. Голубев А.П., Коржавый А.П. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования - 11-ое изд, испр. - М.: Издательский центр «Академия», (в электронном формате, ЭБС «Академия»), 2020г..-208с.

О-3. Голубев А.П., Английский язык: учеб. для студ. учреждений сред. проф. образования / А.П. Голубев, Н.В. Балюк, И.Б. Смирнова - 19-е изд. стер. М.: Издательский центр «Академия», (в электронном формате, ЭБС «Академия»), 2020г.-336с.

Дополнительные:

Д-1 Луговая А.Л. Английский язык для студентов энергетических специальностей: Учеб. пособие / А.Л. Луговая. - 5-е изд., стер. - М.: Высш. шк., 2009. - 150 с.: ил.

Д-2. Попов С.А. Технический перевод и деловая коммуникация на английском языке: Учебное пособие / Новгор. Гос. Ун-т им. Ярослава Мудрого, - Великий Новгород, 2006-153с.

Д-3. Агабемян И.П.. Английский язык для ССУЗов. – М. ООО «Прспект»:», 2009.

Д-4 Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская. Английский язык для инженеров. - М.: Высшая школа, 2009, 463 с

Д-5 [Мюллер](#) В.К. Англо-русский и русско-английский. – М.: [Эксмо](#), 2008.

4.2 Электронные издания (электронные ресурсы)

1. Система федеральных образовательных порталов Информационно - коммуникационные технологии в образовании. [Электронный ресурс] – режим доступа: <http://www.ict.edu.ru> (2003-2017)
2. Видео уроки. [Электронный ресурс] – режим доступа: <https://en.islcollective.com/video-lessons>.
3. Английский язык для инженеров электриков и механиков [Электронный ресурс] – режим доступа: http://frenglish.ru/english_for_electrical_mechanical_engineering.html
4. Английский для инженеров: краткий словарь + 33 ресурса [Электронный ресурс] – режим доступа: <http://englex.ru/english-for-engineers/>
5. English Course • Английский язык для инженеров • Учебник и практикум • English for Engineers [Электронный ресурс] – режим доступа: https://avxhm.se/ebooks/english_for_engineers_2015.html (2015)

**ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В
МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ**

№ изменения, дата внесения, № страницы с изменением	
Было	Стало
Основание:	
Подпись лица, внесшего изменения	